

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 mai 2006

PROJET DE LOI**relatif à la procédure par voie électronique****Projet de loi scindé par la commission**
(application de l'article 72.2, alinéa 2,
du Règlement)TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION
DE LA JUSTICE(Dispositions réglant une matière visée
à l'article 78 de la Constitution)

Documents précédents :

Doc 51 **1701/ (2004/2005)** :001 : Projet de loi.
002 et 003 : Amendements.
004 : Rapport.**Voir aussi:**006 : Texte adopté par la commission de la Justice (art. 77 de la
Constitution).BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 mei 2006

WETSONTWERP**betreffende de elektronische procesvoering****Door de commissie gesplitst wetsontwerp**
(toepassing van artikel 72.2, tweede lid,
van het Reglement)TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE(Bepalingen die een aangelegenheid regelen als
bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Voorgaande documenten :

Doc 51 **1701/ (2004/2005)** :001 : Wetsontwerp.
002 en 003 : Amendementen.
004 : Verslag.**Zie ook :**006 : Tekst aangenomen door de commissie voor de Justitie (art. 77 van de
Grondwet).

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

CHAPITRE PREMIER

Définitions et principes généraux

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, l' on entend par:

1° «le comité de gestion»: «le comité de gestion visé à l'article 15 de la loi du 10 août 2005 instituant le système d'information Phenix»;

2° «le comité de surveillance»: «le comité de surveillance visé à l'article 22 de la loi du 10 août 2005 instituant le système d'information Phenix»;

3° «la signature qualifiée»: «la signature électronique avancée définie à l'article 2, 2°, de la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification, certifiée par un certificat qualifié visé à l'article 2, 4°, de cette loi et créée avec un dispositif sécurisé au sens de l'article 2, 7°, de cette loi»;

4° «le prestataire de services de communication»: «toute personne physique ou morale répondant aux conditions fixées à l'article 10 de la présente loi, ainsi qu'à celles fixées par le Roi, après avis du comité de gestion et du comité de surveillance, intervenant comme organe intermédiaire lors d'une signification, d'une notification, d'un dépôt ou d'une communication dans le cadre d'une procédure judiciaire.».

Art. 3

La présente loi règle la manière dont les pièces de procédure prescrites par les lois ou règlements sont créées, déposées, signifiées, notifiées, communiquées, conservées et consultées électroniquement dans le cadre d'une procédure judiciaire.

HOOFDSTUK I

Definities en algemene beginselen

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan, wordt verstaan onder:

1° «het beheerscomité»: «het beheerscomité dat bedoeld wordt in artikel 15 van de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix»;

2° «het toezichtsc comité»: «het toezichtsc comité dat bedoeld wordt in artikel 22 van de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix»;

3° «de gekwalificeerde handtekening»: «de geavanceerde elektronische handtekening zoals gedefinieerd in artikel 2, 2°, van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatie diensten, die bevestigd wordt door middel van een gekwalificeerd certificaat zoals bedoeld in artikel 2, 4°, van dezelfde wet en aangemaakt wordt met een veilig middel in de zin van artikel 2, 7°, van dezelfde wet»;

4° «de dienstverlener inzake communicatie»: «elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die beantwoordt aan de voorwaarden die vastgelegd worden in artikel 10 van deze wet, alsook aan die welke bepaald worden door de Koning, na advies van het beheerscomité en van het toezichtsc comité, en die optreedt als intermediair orgaan bij elke betekening, kennisgeving, neerlegging of mededeling in het kader van een gerechtelijke procedure.».

Art. 3

Deze wet regelt de wijze waarop de door de wetten of reglementen voorgeschreven processtukken elektronisch worden aangemaakt, neergelegd, betekend, ter kennis gebracht, medegedeeld, bewaard en geraadpleegd in het kader van een gerechtelijke procedure.

Art. 4

Sauf dispositions légales contraires, personne ne peut être contraint de poser des actes de procédure ou de recevoir des documents relatifs à des actes de procédure par voie électronique.

Toutefois, le Roi peut, après avis du comité de gestion, par arrêté délibéré en Conseil des ministres:

1° disposer que des catégories de personnes physiques qui, à titre professionnel, à la requête de tiers ou d'une autorité judiciaire, posent des actes de procédure sont, dans le cadre de leur profession, tenues de poser et de recevoir des actes de procédure par voie électronique;

2° disposer que des catégories de personnes morales sont tenues de poser et de recevoir des actes de procédure par voie électronique;

3° abroger, compléter, modifier ou remplacer des dispositions légales en vigueur afin de permettre la communication par voie électronique entre les sujets de droit d'une part, et les autorités judiciaires d'autre part;

4° fixer les modalités selon lesquelles les citoyens peuvent communiquer avec les autorités judiciaires et leur transmettre des documents ou des actes par voie électronique.

Les arrêtés royaux visés à l'alinéa 2, 3° et 4°, sont pris après avis du comité de surveillance.

Les arrêtés royaux pris en exécution de l'alinéa 2, 3°, qui n'ont pas été confirmés par la loi le premier jour du dix-huitième mois suivant celui de leur publication au *Moniteur belge* cessent de produire leurs effets à l'expiration du délai précité.

Art. 5

Sauf lorsqu'un acte de procédure doit obligatoirement être posé par voie électronique, une pièce de procédure créée, déposée, communiquée et conservée électroniquement est assimilée à une pièce établie sur support papier.

Art. 4

Behoudens andersluidende wettelijke bepalingen, mag niemand verplicht worden via elektronische weg proceshandelingen te stellen of documenten met betrekking tot proceshandelingen te ontvangen.

De Koning kan evenwel, na advies van het beheerscomité, in een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad:

1° bepalen dat categorieën van natuurlijke personen die beroepshalve in opdracht van derden of van een gerechtelijke autoriteit, proceshandelingen stellen, verplicht zijn, in het kader van hun beroep proceshandelingen te stellen en te ontvangen via elektronische weg;

2° bepalen dat categorieën van rechtspersonen verplicht zijn proceshandelingen te stellen en te ontvangen via elektronische weg;

3° van kracht zijnde wettelijke bepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen, teneinde de communicatie tussen de rechtssubjecten enerzijds, en de gerechtelijke overheid anderzijds, elektronisch mogelijk te maken;

4° nadere regels vaststellen volgens welke de burgers met de gerechtelijke overheid elektronisch kunnen communiceren en ze elektronisch documenten of akten kunnen toezenden.

De in het tweede lid, 3° en 4°, bedoelde koninklijke besluiten worden genomen na advies van het toezichtcomité.

De krachtens het tweede lid, 3°, genomen koninklijke besluiten die niet bij wet zijn bekrachtigd op de eerste dag van de achttiende maand volgend op deze van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*, houden op uitwerking te hebben na het verstrijken van voormelde termijn.

Art. 5

Behoudens wanneer de verplichting bestaat een proceshandeling te stellen via elektronische weg, wordt een processtuk dat op regelmatige wijze elektronisch wordt aangemaakt, neergelegd, medegedeeld en bewaard, gelijkgesteld met een op papier gesteld processtuk.

Art. 6

Nonobstant toute disposition contraire, lorsque l'obligation de créer, de déposer, de signifier, de notifier, de communiquer, de conserver ou de consulter une pièce de la procédure par voie électronique existe et qu'il est impossible de la respecter pour cause de force majeure, notamment en raison d'un dysfonctionnement du système Phenix, cette pièce peut être établie sur papier, être déposée, signifiée, notifiée et communiquée par porteur, par courrier ou par télécopie, conservée et consultée en tant que telle.

Art. 7

Chaque fois qu'une disposition légale prévoit la signature d'une pièce de la procédure et qu'il s'agit d'une pièce électronique, celle-ci est pourvue de la signature qualifiée définie à l'article 2, 3°.

Cette signature qualifiée est assimilée à une signature manuscrite.

Art. 8

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis du comité de gestion, les modalités et la forme de paiement des droits dus en application de dispositions légales ou réglementaires lors du dépôt, de la remise ou de la prise de copie de pièces de procédure, lorsque ceux-ci s'effectuent par voie électronique.

Art. 9

§ 1^{er}. Sauf disposition légale contraire, un document de procédure électronique produit ses effets au moment où:

- il est introduit dans le système Phenix, lorsqu'un acte doit être accompli au greffe;
- le prestataire de services de communication reçoit la demande de l'expéditeur d'envoi au destinataire, lorsqu'un tel prestataire intervient;
- l'expéditeur donne l'ordre irrévocable d'envoyer le document, en dehors des deux hypothèses ci-dessus.

§ 2. L'absence de délivrance d'un document, sa délivrance tardive ou son caractère illisible, dus à un dysfonctionnement informatique, sans faute ou négligence

Art. 6

Niettegenstaande enige andersluidende bepaling kan, wanneer de verplichting bestaat om een processtuk elektronisch aan te maken, neer te leggen, te betekenen, ter kennis te brengen, mede te delen, te bewaren of te raadplegen, en zulks niet mogelijk is ingevolge overmacht, inzonderheid wegens het disfunctioneren van het Phenix-systeem, het op papier worden gesteld, per draager, per post of per fax worden neergelegd, betekend, ter kennis gebracht en medegedeeld, en als dusdanig worden bewaard en geraadpleegd.

Art. 7

Telkens als een wettelijke bepaling de ondertekening van een processtuk voorschrijft en dit stuk elektronisch is, wordt dit stuk voorzien van de gekwalificeerde handtekening zoals gedefinieerd in artikel 2, 3°.

Die gekwalificeerde handtekening wordt met een handgeschreven handtekening gelijkgesteld.

Art. 8

De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na advies van het beheerscomité, op welke wijze en onder welke vorm de betaling gebeurt van de rechten die wettelijk of reglementair verschuldigd zijn bij het neerleggen, afleveren of kopiëren van processtukken, wanneer zulks gebeurt via elektronische weg.

Art. 9

§ 1. Behoudens andersluidende wettelijke bepaling heeft een document van elektronische procesvoering gevolgen op het tijdstip waarop:

- het wordt ingevoerd in het Phenix-systeem, wanneer een handeling ter griffie moet worden verricht;
- de dienstverlener inzake communicatie het verzoek van de afzender tot afgifte aan de geadresseerde ontvangt, wanneer een dergelijke dienstverlener optreedt;
- de afzender het onherroepelijke bevel geeft het document te verzenden, buiten beide bovenstaande gevallen.

§ 2. Het gebrek aan afgifte, de laattijdige afgifte of de onleesbaarheid van een document wegens het disfunctioneren van de informatica, zonder fout of nalatig-

imputable à la partie qui s'en prévaut, sont assimilés à des cas de force majeure lorsqu'ils l'empêchent d'exercer ses droits.

§ 3. La délivrance d'un document électronique est le moment où le destinataire peut prendre connaissance du contenu de celui-ci.

Sauf preuve contraire, la délivrance est réputée accomplie au moment où le prestataire de services de communication atteste avoir délivré l'acte, lorsqu'un tel prestataire intervient.

§ 4. Un document électronique adressé à une partie est réputé lisible et non affecté d'un virus ou de toute autre instruction nuisible, sauf réclamation motivée sans délai de celle-ci.

En cas de réclamation motivée, l'expéditeur lui adresse sans délai une nouvelle version du document électronique lisible et non affectée des vices susmentionnés.

§ 5. Un document électronique illisible, affecté d'un virus ou de toute autre instruction nuisible, et qui ne serait pour ce motif pas introduit dans le système Phenix, est néanmoins considéré comme un acte accompli valablement, pour autant que l'expéditeur démontre qu'il avait pris les mesures adéquates en vue d'assurer la sécurité et la lisibilité du document, et qu'il adresse au greffe, même hors délai, dès qu'il peut se rendre compte de l'échec de sa tentative, un document lisible et non affecté des vices susmentionnés.

Art. 10

§ 1^{er}. Le prestataire de services de communication doit répondre aux exigences suivantes:

1° veiller à ce que les dates et heures d'envoi et de délivrance des actes de procédure puissent être déterminées avec précision;

2° vérifier, par des moyens appropriés et légaux, l'identité des parties à la signification, à la notification ou à la communication;

3° utiliser des systèmes et des produits fiables qui sont protégés contre les modifications et qui assurent la sécurité technique et cryptographique des fonctions qu'il assume;

heid toe te schrijven aan de partij die deze doet gelden, wordt gelijkgesteld met gevallen van overmacht indien dit haar verhindert haar rechten uit te oefenen.

§ 3. De afgifte van een elektronisch document is het tijdstip waarop de geadresseerde kennis kan nemen van de inhoud ervan.

Behoudens tegenbewijs wordt de afgifte geacht te zijn verricht op het tijdstip waarop de dienstverlener inzake communicatie verklaart de akte te hebben afgegeven, wanneer een dergelijke dienstverlener optreedt.

§ 4. Een aan een partij gericht elektronisch document wordt geacht leesbaar te zijn en niet besmet te zijn met een virus of enige andere schadelijke opdracht, behoudens onverwijld met redenen omkleed bezwaar van die partij.

In geval van met redenen omkleed bezwaar, bezorgt de afzender haar onverwijld een nieuwe versie van het leesbare en niet met voornoemde gebreken aangetaste elektronische document.

§ 5. Een onleesbaar elektronisch document dat is besmet met een virus of enige andere schadelijke opdracht en dat om die reden niet in het Phenix-systeem zou worden ingevoerd, wordt evenwel beschouwd als een op geldige wijze verrichte akte, op voorwaarde dat de afzender aantoont dat hij de passende maatregelen met het oog op de beveiliging en de leesbaarheid van het document had genomen en dat hij aan de griffie, zelfs buiten termijn, een leesbaar en niet met voornoemde gebreken aangetast document bezorgt zodra hij zich rekenschap kan geven van de mislukking van zijn poging.

Art. 10

§ 1. De dienstverlener inzake communicatie moet aan de volgende vereisten beantwoorden:

1° erop toezien dat de data en de tijdstippen van verzending en afgifte van de akten van rechtspleging nauwkeurig kunnen worden bepaald;

2° aan de hand van de gepaste en wettelijke middelen de identiteit van de partijen bij de betekening, de kennisgeving of de mededeling nagaan;

3° betrouwbare systemen en producten gebruiken, die beschermd zijn tegen wijzigingen en die de technische en cryptografische veiligheid garanderen van de processen die hij ondersteunt;

4° prendre des mesures pour garantir la confidentialité des données transmises tout au long du processus de communication des messages, ainsi que des données qu'il doit conserver;

5° enregistrer toutes les informations pertinentes relatives aux communications effectuées pendant le délai utile de trente ans, en particulier pour pouvoir fournir une preuve de la certification en justice;

6° respecter les délais imposés par l'expéditeur, afin de permettre à celui-ci de se conformer aux délais légaux;

7° communiquer sans délai à l'expéditeur les données visées aux 1° et 2°;

8° disposer des capacités économiques et financières suffisantes pour fonctionner conformément aux exigences prévues par la présente loi, en particulier pour endosser la responsabilité en cas de dommages.

Le Roi détermine, après avis du comité de gestion et du comité de surveillance, les conditions d'application de ces exigences.

§ 2. Nul prestataire de services de communication ne peut être soumis à une autorisation préalable pour exercer ses activités. Néanmoins, le prestataire de services de communication doit communiquer à l'administration, soit dans le mois suivant la publication de la présente loi, soit avant le début de ses activités, les informations suivantes:

1° un rapport justifiant qu'il répond aux exigences du § 1^{er};

2° son nom;

3° l'adresse géographique où il est établi;

4° les coordonnées permettant de le contacter rapidement, y compris son adresse de courrier électronique;

5° le cas échéant, son titre professionnel et son numéro d'entreprise.

L'administration lui délivre un récépissé dans les dix jours de la communication.

Le Roi détermine les modalités de cette communication.

4° maatregelen nemen om de vertrouwelijkheid te waarborgen van de gegevens tijdens het volledige proces van mededeling van de boodschappen, alsook van de gegevens die hij moet bewaren;

5° alle relevante gegevens registreren die verband houden met de tijdens de nuttige termijn van dertig jaar verrichte mededelingen, inzonderheid om een bewijs van certificatie in rechte te kunnen verstrekken;

6° de door de verzender opgelegde termijnen eerbiedigen, teneinde deze in staat te stellen de wettelijke termijnen na te leven;

7° aan de verzender onverwijld de onder 1° en 2° bedoelde gegevens meedelen;

8° over toereikende economische en financiële mogelijkheden beschikken om te functioneren conform de bij deze wet bepaalde vereisten, in het bijzonder om de aansprakelijkheid voor schade te dragen.

De Koning bepaalt, na advies van het beheerscomité en van het toezichtcomité, de toepassingsvoorwaarden van die vereisten.

§ 2. Een dienstverlener inzake communicatie kan niet worden onderworpen aan een voorafgaande machtiging om zijn activiteiten uit te oefenen. De dienstverlener inzake communicatie dient niettemin, ofwel in de loop van de maand die volgt op de bekendmaking van deze wet, ofwel voor de aanvang van zijn activiteiten, de volgende inlichtingen mee te delen aan het bestuur:

1° een verslag waaruit blijkt dat hij voldoet aan de vereisten van § 1;

2° zijn naam;

3° het geografisch adres waar hij gevestigd is;

4° de nadere gegevens, waardoor hij gemakkelijk te bereiken is, met inbegrip van zijn adres voor elektronische post;

5° in voorkomend geval, zijn beroepstitel en zijn ondernemingsnummer.

Het bestuur geeft hem een ontvangstbewijs af binnen tien dagen na de mededeling.

De Koning bepaalt de regels voor deze mededeling.

Le Roi détermine les règles relatives au contrôle des prestataires de services de communication, ainsi que les moyens de droit dont l'administration peut se prévaloir.

§ 3. Un prestataire de services de communication peut demander une accréditation à l'administration.

Le Roi précise les conditions visées au §1^{er} et fixe:

- les conditions d'accréditation;
- la procédure de délivrance, de suspension et de retrait de l'accréditation;
- les redevances dues pour la délivrance, la gestion et la surveillance de l'accréditation;
- les délais d'examen de la demande;
- les modalités du contrôle des prestataires de services de communication accrédités.

Le choix de recourir à un prestataire de services de communication accrédité est libre.

CHAPITRE II

Modifications au Code Judiciaire

Art. 11 (ancien art. 26)

L'article 706 du Code judiciaire, modifié par les lois des 3 août 1992 et 11 juillet 1994, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 706. — Devant le tribunal de première instance, le tribunal du travail, le tribunal de commerce, le juge de paix et le tribunal de police, la demande peut être introduite par une requête conjointe des parties, signée et datée par elles à peine de nullité.

La requête est déposée ou adressée au greffe par lettre recommandée.

Le dépôt de la requête au greffe ou l'envoi recommandé vaut signification.

La requête est inscrite au rôle après que, le cas échéant, les droits de mise au rôle ont été payés.

Si les parties ou l'une d'elles le demandent dans la requête, ou si le juge l'estime nécessaire, ce dernier fixe une audience dans les quinze jours du dépôt de la requête. Les parties et, le cas échéant, leur conseil sont alors convoquées par le greffier à comparaître à l'audience fixée par le juge par simple lettre.».

De Koning bepaalt de regels betreffende de controle van de dienstverleners inzake communicatie evenals de rechtsmiddelen die het bestuur kan aanwenden.

§ 3. Een dienstverlener inzake communicatie kan het bestuur om een accreditatie vragen.

De Koning preciseert de in § 1 bedoelde voorwaarden en bepaalt:

- de voorwaarden voor accreditatie;
- de procedure voor de toekenning, schorsing en intrekking van de accreditatie;
- de verschuldigde bedragen voor het toekennen, beheren en controleren van de accreditatie;
- de termijnen voor het onderzoek van de aanvraag;
- de regels voor de controle van de geaccrediteerde dienstverleners inzake communicatie.

De keuze om zich te wenden tot een geaccrediteerde dienstverlener inzake communicatie is vrij.

HOOFDSTUK II

Wijzigingen aan het Gerechtelijk Wetboek

Art. 11 (vroeger art. 26)

Artikel 706 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 3 augustus 1992 en 11 juli 1994, wordt vervangen als volgt:

«Art. 706. — De vordering kan voor de rechtbanken van eerste aanleg, de arbeidsrechtbank, de rechtbank van koophandel, de vrederechter of de politierechtbank, worden ingesteld bij gezamenlijk verzoekschrift van de partijen die het op straffe van nietigheid hebben ondertekend en gedagtekend.

Het verzoekschrift wordt neergelegd ter griffie of per aangetekende brief aan de griffie gericht.

De neerlegging van het verzoekschrift ter griffie of de verzending per aangetekende brief geldt als betekening.

Het verzoekschrift wordt op de rol ingeschreven nadat, in voorkomend geval, de rolrechten zijn betaald.

Ingeval de partijen of een van hen in het verzoekschrift daarom verzoeken, of wanneer de rechter het noodzakelijk acht, bepaalt deze laatste een zitting binnen vijftien dagen te rekenen van de neerlegging van het verzoekschrift. De partijen en, in voorkomend geval, hun raadsman worden dan door de griffier opgeroepen om te verschijnen op de zitting die de rechter bepaalt bij gewone brief.».

Art. 12 (ancien art. 27)

L'article 711 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 711. — Il est tenu au greffe de chaque juridiction un rôle sur lequel toute cause est inscrite dans l'ordre de sa présentation.

Chaque cause reçoit pour l'ensemble du Royaume un numéro d'ordre dont la composition est fixée par le comité de gestion. L'inscription mentionne:

- 1° le nom des parties;
- 2° le cas échéant, les numéros d'identification des parties déterminés par la loi;
- 3° le cas échéant, le numéro d'entreprise du demandeur;
- 4° le nom du conseil des parties;
- 5° la date et, le cas échéant, la chambre où la cause est introduite et celle à laquelle elle a été distribuée;
- 6° s'il est dû, le droit perçu au moment de l'inscription;
- 7° s'il y a lieu, l'indication de la juridiction qui a rendu la décision, objet du recours, et la date de cette décision;
- 8° la date des décisions intervenues.».

Art. 13 (ancien art. 28)

L'article 713 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 713. — Le rôle est créé et conservé d'une manière qui rend possible sa consultation et garantit sa lisibilité. Le Roi fixe les modalités à cet effet après avis du comité de gestion et du comité de surveillance, visés respectivement aux articles 15 et 22 de la loi du 10 août 2005 instituant le système d'information Phenix.

À la demande conjointe des parties ou sur ordre du juge, les mentions de l'inscription peuvent être modifiées par le greffier du rôle.».

Art. 12 (vroeger art. 27)

Artikel 711 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

«Art. 711. — Op de griffie van elk gerecht wordt een rol gehouden waarop elke zaak in volgorde van binnenkomst wordt ingeschreven.

Elke zaak krijgt een voor het hele Rijk enig volgnummer waarvan de samenstelling wordt vastgesteld door het beheerscomité. De inschrijving vermeldt:

- 1° de naam van de partijen;
- 2° in voorkomend geval, de wettelijk vastgestelde identificatienummers van de partijen;
- 3° in voorkomend geval, het ondernemingsnummer van de eiser;
- 4° de naam van de raadsman van de partijen;
- 5° de dagtekening en in voorkomend geval de kamer waar de zaak is aangebracht of die waaraan zij is toegewezen;
- 6° indien het verschuldigd is, het recht dat bij de inschrijving geïnd is;
- 7° in voorkomend geval, het gerecht dat de beslissing heeft gewezen waartegen een rechtsmiddel wordt ingesteld en de datum van die beslissing;
- 8° de datum van de getroffen beslissingen.».

Art. 13 (vroeger art. 28)

Artikel 713 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

«Art. 713. — De rol wordt opgemaakt en bewaard op een wijze die de raadpleging ervan mogelijk maakt en de leesbaarheid ervan waarborgt. De Koning bepaalt daartoe nadere regels na advies van het beheerscomité en van het toezichtcomité, die respectievelijk bedoeld zijn in de artikelen 15 en 22 van de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix.

Op gezamenlijk verzoek van de partijen of op bevel van de rechter kunnen de vermeldingen van de inschrijving door de griffier van de rol gewijzigd worden.».

Art. 14 (ancien art. 29)

L'article 718 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 718. — L'inscription au rôle a lieu sur présentation de l'original ou d'une copie certifiée conforme par l'huissier ou, le cas échéant, de la copie signifiée de l'exploit de citation.».

Art. 15 (ancien art. 30)

Dans les articles 716, 717, 719, 720, 727, 730, modifié par la loi du 25 novembre 1993, 1059, modifié par la loi du 24 juin 1970, 1085, 1208, 1322^{quater}, modifié par la loi du 10 août 1998, 1337^{quinquies}, modifié par la loi du 12 juin 1991 et 1344^{ter}, § 2, modifié par la loi du 30 novembre 1998, du même Code, les mots «rôle général» sont remplacés par le mot «rôle».

Art. 16 (ancien art. 31)

L'article 721 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 721. — Le dossier contient notamment:

1° les actes introductifs d'instance ou de recours et leurs annexes ou, à défaut des originaux, les copies signifiées ou certifiées conformes de ces actes;

2° les notifications, sommations, conclusions et mémoires des parties ainsi que la copie de la lettre annonçant la transmission des pièces, dans le cas prévu à l'article 737, alinéa 2;

3° les procès-verbaux d'audience ou des mesures d'instruction ordonnées en la cause et généralement tous les actes établis par le juge;

4° l'acte relatant le serment de l'expert;

5° les rapports dressés en exécution des décisions du juge;

6° l'avis du ministère public;

7° les décisions rendues en la cause;

Art. 14 (vroeger art. 29)

Artikel 718 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

«Art. 718. — De inschrijving op de rol geschiedt op overlegging van het origineel of van een door de gerechtsdeurwaarder eensluidend verklaard afschrift, of in voorkomend geval van het betekende afschrift van het exploit van dagvaarding.».

Art. 15 (vroeger art. 30)

In de artikelen 716, 717, 719, 720, 727, 730, gewijzigd bij de wet van 25 november 1993, 1059, gewijzigd bij de wet van 24 juni 1970, 1085, 1208, 1322^{quater}, gewijzigd bij de wet van 10 augustus 1998, 1337^{quinquies}, gewijzigd bij de wet van 12 juni 1991 en 1344^{ter}, § 2, gewijzigd bij de wet van 30 november 1998, van hetzelfde Wetboek worden de woorden «algemene rol» vervangen door het woord «rol».

Art. 16 (vroeger art. 31)

Artikel 721 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

«Art. 721. — Het dossier bevat onder meer:

1° de akten van rechtsingang of van voorziening en hun bijlagen of, bij gebrek van de originelen, de betekende afschriften van die akten of de eensluidend verklaarde afschriften;

2° de kennisgevingen, aanmaningen, conclusies en memories van de partijen evenals het afschrift van de brief waarbij de toezending van de stukken wordt gemeld, in het geval van artikel 737, tweede lid;

3° de processen-verbaal van de zitting of van de onderzoeksmaatregelen die in de zaak bevolen zijn en in het algemeen alle door de rechter opgemaakte akten;

4° de akte waarin de beëdiging van de deskundige wordt vastgesteld;

5° de verslagen opgemaakt ter uitvoering van de beslissingen van de rechter;

6° het advies van het openbaar ministerie;

7° de beslissingen die in de zaak zijn gewezen;

8° l'acte de procuration, prévu à l'article 728, §§ 2, 2bis et 3;

9° l'inventaire des pièces justificatives de chaque partie;

10° l'accusé de réception du dépôt des pièces justificatives inventoriées.

Ces pièces sont versées au dossier par le greffier le jour de leur dépôt.

Un inventaire des pièces, tenu à jour par le greffier et indiquant la date du dépôt de celles-ci, est annexé au dossier.».

Art. 17 (ancien art. 32)

Dans le texte néerlandais de l'intitulé de la quatrième partie, livre II, titre II, chapitre II, section II, et dans l'article 736 du même Code, les mots «*overlegging*» et «*overleggen*» sont respectivement remplacés par les mots «*mededeling*» et «*mededelen*».

Art. 18 (ancien art. 33)

L'article 737 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 737. — La communication a lieu par le dépôt des pièces au greffe, où les parties les consulteront sans déplacement. La communication des pièces inventoriées peut également être faite à l'amiable.

Pour toute communication de pièces par dépôt au greffe, un inventaire est déposé au greffe.».

Art. 19 (ancien art. 34)

L'article 739 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 739. — Sauf si les pièces ont été communiquées par voie électronique, les parties les restitueront au plus tard dans le délai qui leur est imparti pour conclure.».

8° de akte van volmacht, bedoeld in artikel 728, §§ 2, 2bis en 3;

9° de inventaris van de stavingstukken van iedere partij;

10° het ontvangstbewijs van neerlegging van de geïntentariseerde stavingstukken.

Deze stukken worden door de griffier in het dossier gevoegd op de dag dat zij worden neergelegd.

Bij het dossier wordt een inventaris van de stukken gevoegd, die door de griffier wordt bijgehouden en waarin de datum van neerlegging van die stukken wordt vermeld.».

Art. 17 (vroeger art. 32)

In het opschrift van het vierde deel, boek II, titel II, hoofdstuk II, afdeling II, en in artikel 736 van hetzelfde Wetboek, worden de woorden «*overlegging*» en «*overleggen*» respectievelijk vervangen door de woorden «*mededeling*» en «*mededelen*».

Art. 18 (vroeger art. 33)

Artikel 737 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

«Art. 737. — De mededeling geschiedt door het neerleggen van de stukken ter griffie, waar de partijen er ter plaatse inzage van nemen. De mededeling van de geïntentariseerde stukken kan ook in der minne geschieden.

Bij elke mededeling van stukken door neerlegging ter griffie wordt een inventaris ter griffie neergelegd.».

Art. 19 (vroeger art. 34)

Artikel 739 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

«Art. 739. — Behoudens wanneer zij elektronisch werden medegedeeld, geven de partijen de stukken terug uiterlijk binnen de termijn die hun is gesteld om conclusie te nemen.».

Art. 20 (ancien art. 35)

L'article 742 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 742. — Les parties déposent au greffe leurs conclusions ainsi qu'un inventaire des pièces communiquées.

Elles reçoivent un accusé de réception de ce dépôt.».

Art. 21 (ancien art. 36)

L'article 743 du même Code, modifié par la loi du 24 juin 1970, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 743. — Les parties mentionnent dans leurs conclusions leurs nom, prénom et domicile ou adresse judiciaire électronique, ainsi que le numéro de rôle de la cause.

Les personnes morales justifient de leur identité selon les modalités prévues à l'article 703.

Les conclusions sont signées par les parties ou leur conseil.».

Art. 22 (ancien art. 37)

L'article 783 du même Code, modifié par la loi du 3 août 1992, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 783. — Le greffier dresse le procès-verbal de l'audience.

Le procès-verbal de l'audience mentionne:

1° l'affaire traitée, avec indication du numéro de l'affaire et des noms des parties et de leurs avocats;

2° la date et l'heure auxquelles l'affaire a été traitée;

3° le nom des juges qui assistent à l'audience;

4° les actes de procédure prescrits par la loi et accomplis;

5° toutes les constatations nécessaires afin de vérifier si les formalités substantielles et prescrites à peine de nullité ont été respectées.

Le juge qui a présidé l'audience vérifie le procès-verbal d'audience et le signe avec le greffier.

Art. 20 (vroeger art. 35)

Artikel 742 van hetzelfde Wetboek wordt als volgt vervangen:

«Art. 742. — De partijen leggen hun conclusies neer ter griffie samen met een inventaris van de medege-deelde stukken.

Zij ontvangen hiervan een ontvangstbewijs.».

Art. 21 (vroeger art. 36)

Artikel 743 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 24 juni 1970, wordt vervangen als volgt:

«Art. 743. — De partijen vermelden in hun conclusie hun naam, voornaam en woonplaats of gerechtelijk elektronisch adres, alsmede het rolnummer van de zaak.

De rechtspersonen doen blijken van hun identiteit op de bij artikel 703 bepaalde wijze.

De conclusies worden ondertekend door de partijen of door hun raadsman.».

Art. 22 (vroeger art. 37)

Artikel 783 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 3 augustus 1992, wordt vervangen als volgt:

«Art. 783. — De griffier stelt het proces-verbaal van de zitting op.

Het proces-verbaal van de zitting vermeldt:

1° de behandelde zaak, met opgave van het nummer van de zaak en van de namen van de partijen en van hun advocaten;

2° de datum en het uur waarop de zaak werd behandeld;

3° de naam van de rechters die de zitting bijwonen;

4° de door de wet voorgeschreven en verrichtte proceshandelingen;

5° alle vaststellingen die nodig zijn om na te gaan of de substantiële en op straffe van nietigheid voorgeschreven pleegvormen werden nageleefd.

De rechter die de zitting heeft voorgezeten, ziet het proces-verbaal van de zitting na en ondertekent het samen met de griffier.

Les mentions figurant sur le procès-verbal d'audience ont valeur authentique et font preuve jusqu'à inscription de faux.».

Art. 23 (ancien art. 38)

L'article 863 du même Code, abrogé par la loi du 3 août 1992, est rétabli dans la rédaction suivante:

«Art. 863. — Dans tous les cas où la signature est nécessaire pour qu'un acte de procédure soit valable, l'absence de signature peut être régularisée à l'audience ou dans un délai fixé par le juge.».

Art. 24 (ancien art. 39)

Dans les articles 639, alinéa 2, 674*bis*, § 6, 729, 730, § 2, alinéa 2, modifié par la loi du 25 novembre 1993, 734, modifié par la loi du 12 mai 1971, 735, modifié par la loi du 3 août 1992, 766, modifié par la loi du 14 novembre 2000, 767, § 2, modifié par la loi du 14 novembre 2000, 769, modifié par la loi du 3 août 1992, 770, modifié par les lois des 3 août 1992 et 14 novembre 2000, 783, 789 et 1289*bis*, modifié par la loi du 30 juin 1994, du même Code les mots «la feuille d'audience» sont remplacés, moyennant les adaptations requises, par les mots «le procès-verbal d'audience».

Art. 25 (ancien art. 40)

Dans l'article 788, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots «feuilles ou» sont supprimés.

Art. 26 (ancien art. 41)

Un article 882*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans la quatrième partie, livre II, titre III, chapitre VIII, section II, du même Code:

« Art. 882*bis*. — Sans préjudice de l'application des dispositions qui précèdent, le juge saisi d'une contestation concernant la réalité ou la durée d'un dysfonctionnement du système Phenix en vertu de l'article 52, alinéa 3, peut, par décision, demander au comité de gestion, visé à l'article 15 de la loi du 10 août 2005 instituant le système d'information Phenix, tout renseignement utile à la solution de cette contestation.

De vermeldingen op het proces-verbaal van de zitting zijn authentiek en hebben bewijskracht zolang zij niet van valsheid zijn beticht.».

Art. 23 (vroeger art. 38)

Artikel 863 van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de wet van 3 augustus 1992, wordt hersteld in de volgende lezing:

«Art. 863. — In alle gevallen waarin de onderteekening vereist is voor de geldigheid van een proces-handeling kan het gebrek van de handtekening worden geregulariseerd ter zitting of binnen een door de rechter vastgestelde termijn.».

Art. 24 (vroeger art. 39)

In de artikelen 639, tweede lid, 674*bis*, § 6, 729, 730, § 2, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 25 november 1993, 734, gewijzigd bij de wet van 12 mei 1971, 735, gewijzigd bij de wet van 3 augustus 1992, 766, gewijzigd bij de wet van 14 november 2000, 767, § 2, gewijzigd bij de wet van 14 november 2000, 769, gewijzigd bij de wet van 3 augustus 1992, 770, gewijzigd bij de wetten van 3 augustus 1992 en 14 november 2000, 783, 789, en 1289*bis*, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1994, van hetzelfde Wetboek worden de woorden «het zittingsblad» met de nodige aanpassingen vervangen door de woorden «het proces-verbaal van de zitting».

Art. 25 (vroeger art. 40)

In artikel 788, eerste lid, van hetzelfde Wetboek vervallen de woorden «zittingsbladen of de».

Art. 26 (vroeger art. 41)

In het vierde deel, boek II, titel III, hoofdstuk VIII, afdeling II van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 882*bis* ingevoegd, luidende:

«Art. 882*bis*. — Onverminderd de toepassing van de voorgaande bepalingen kan de rechter bij wie een betwisting van het reëel karakter of de duur van het disfunctioneren van het Phenix-systeem krachtens artikel 52, derde lid, aanhangig is gemaakt, het beheerscomité, dat bedoeld is in artikel 15 van de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix, bij een beslissing, alle informatie vragen die nuttig is voor de beslechting van die betwisting.

Le comité de gestion communique au juge les éléments de réponse dans les huit jours de la réception de la décision, qui lui est transmise par pli judiciaire par les soins du greffier, conformément à l'article 46, § 4.

Ces éléments de réponse sont notifiés aux parties par le greffier par pli judiciaire et, le cas échéant, par simple lettre à leurs avocats.

Les parties peuvent, dans les huit jours de l'envoi du pli judiciaire, adresser leurs observations au juge.

Dans les huit jours qui suivent l'expiration du délai prévu à l'alinéa 4 ou, le cas échéant, par la même décision que celle qu'il rend sur le fond de l'affaire, le juge statue sur pièces. Si toutefois il estime nécessaire d'entendre les parties, celles-ci sont convoquées par pli judiciaire dans les huit jours. Dans ce cas, il statue dans les huit jours de l'audience ou, le cas échéant, par la même décision que celle qu'il rend sur le fond de l'affaire.

La décision du juge d'interroger le comité de gestion n'est pas susceptible de recours.».

Art. 27 (ancien art. 42)

Sont abrogés, dans le même Code:

- 1° l'article 712;
- 2° l'article 720, alinéa 2;
- 3° l'article 744;
- 4° l'article 745, alinéa 2, modifié par la loi du 3 août 1992;
- 5° l'article 784.

Art. 28 (ancien art. 43)

Les articles 4 à 7 de la loi du 20 octobre 2000 introduisant l'utilisation de moyens de télécommunication et de la signature électronique dans la procédure judiciaire et extrajudiciaire sont abrogés.

Het beheerscomité deelt de rechter binnen acht dagen na ontvangst van de door de griffier bij gerechtsbrief bezorgde beslissing een antwoord mede, overeenkomstig artikel 46, § 4.

Dat antwoord wordt door de griffier bij gerechtsbrief ter kennis gebracht van de partijen en, in voorkomend geval, bij gewone brief van hun advocaten.

De partijen kunnen, binnen acht dagen na de verzending van de gerechtsbrief, hun opmerkingen aan de rechter toezenden.

Binnen acht dagen na het verstrijken van de bij het vierde lid bepaalde termijn of in, voorkomend geval, bij dezelfde beslissing als die welke de rechter wijst over de grond van de zaak, doet hij uitspraak op stukken. Indien hij het echter nodig acht de partijen te horen, worden deze binnen acht dagen bij gerechtsbrief opgeroepen. In dat geval doet hij uitspraak binnen acht dagen na de zitting of, in voorkomend geval, bij dezelfde beslissing als die welke hij wijst over de grond van de zaak.

Tegen de beslissing van de rechter het beheerscomité te ondervragen, kan geen rechtsmiddel worden ingesteld.».

Art. 27 (vroeger art. 42)

In hetzelfde Wetboek worden opgeheven:

- 1° artikel 712;
- 2° artikel 720, tweede lid;
- 3° artikel 744;
- 4° artikel 745, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 3 augustus 1992;
- 5° artikel 784.

Art. 28 (vroeger art. 43)

De artikelen 4 tot 7 van de wet van 20 oktober 2000 tot invoering van het gebruik van telecomunicatiemiddelen en van de elektronische handtekening in de gerechtelijke en de buitengerechtelijke procedure worden opgeheven.

CHAPITRE III

Du dossier électronique en matière pénaleSection premièreDu dossierArt. 29 (ancien art. 44)

§ 1^{er}. À l'exception des pièces à conviction, toutes les pièces du dossier sont placées sur support papier ou électronique, sauf l'inventaire, qui doit toujours être établi sous forme électronique.

Cette règle n'est pas applicable aux dossiers qui, afin d'être examinés à l'audience par le tribunal, doivent être joints pour des motifs de récidive légale ou spéciale, de criminalité d'habitude, de moralité, de connexité ou d'unité d'intention visés à l'article 65 du Code pénal, ni aux dossiers qui font l'objet d'une procédure de révision. Ces dossiers ne sont pas convertis sur un autre support, sans préjudice de l'application de l'article 30.

§ 2. Le dossier contient un inventaire électronique chronologique permettant de retrouver toutes les pièces à la date où elles ont été versées au dossier, quelle que soit leur nature ou leur origine. Aucune pièce ne peut être versée au dossier, sauf par le juge ou le greffier ou, s'il s'agit d'une information, par le magistrat de parquet ou le secrétaire de parquet.

S'il a été décidé d'établir le dossier sur support papier, une copie certifiée conforme de l'inventaire électronique chronologique est joint à ce dossier papier.

§ 3. Si des pièces doivent être retirées d'un dossier électronique en application des articles 131, § 2, ou 235bis, § 6, du Code d'Instruction criminelle, ou parce que celles-ci se trouvent par erreur dans le dossier électronique, le greffier les retire et les dépose au greffe par le biais d'un enregistrement dans un registre électronique spécifique constitué à cet effet au greffe. Le greffier mentionne cette opération dans l'inventaire du dossier duquel les pièces ont été retirées.

HOOFDSTUK III

Het elektronisch dossier in strafzaken

Afdeling 1

*Het dossier*Art 29 (vroeger art. 44)

§ 1. Met uitzondering van de overtuigingsstukken, worden alle stukken van het dossier hetzij op een papieren drager, hetzij op een elektronische drager geplaatst, behoudens de inventaris, die steeds in elektronische vorm moet worden opgemaakt.

Deze regel is niet van toepassing op dossiers die met het oog op de behandeling ter terechtzitting door de rechtbank dienen te worden bijgevoegd om redenen van wettelijke of bijzondere herhaling, gewoontemisdadigheid, moraliteit, samenhang of eenheid van opzet zoals bepaald bij artikel 65 van het Strafwetboek, noch op dossiers die het voorwerp uitmaken van een procedure tot herziening. Deze dossiers worden niet omgezet op een andere drager, onverminderd de toepassing van artikel 30.

§ 2. Het dossier bevat een chronologische elektronische inventaris waarop alle stukken ongeacht hun aard of herkomst op de datum van de voeging ervan kunnen teruggevonden worden. Geen stuk kan worden toegevoegd aan het dossier, tenzij door de rechter of door de griffier of, indien het gaat om een opsporingsonderzoek, door de parketmagistraat of de parketsecretaris.

Indien beslist werd het dossier op een papieren drager op te maken, wordt een eensluidend afschrift van de chronologische elektronische inventaris aan dit papieren dossier toegevoegd.

§ 3. Indien stukken met toepassing van de artikelen 131, § 2, of 235bis, § 6, van het Wetboek van strafvordering of omdat zij zich bij vergissing in het elektronisch dossier bevinden, uit een elektronisch dossier dienen verwijderd te worden, verwijdert de griffier deze stukken en legt hij ze neer ter griffie door opname in een bijzonder elektronisch register dat hiertoe ter griffie wordt aangemaakt. Van deze verrichting maakt de griffier melding in de inventaris van het dossier waaruit de stukken zijn verwijderd.

Section 2

De la compétence décisionnelle quant à l'élaboration du dossier sous forme électronique

Art. 30 (ancien art. 45)

Jusqu'à la date visée à l'article 37, § 1^{er}, le procureur fédéral, le procureur général, l'auditeur du travail ou le procureur du Roi, pour les dossiers d'information, et le juge d'instruction, pour les dossiers d'instruction, dès qu'il en est saisi, décide du support sur lequel le dossier original sera établi.

À partir du moment où le tribunal est saisi de l'affaire, seul le juge peut, dans l'intérêt d'une bonne administration de la justice, ordonner de changer le support du dossier de la procédure conformément à l'article 31.

Jusqu'à la date de l'entrée en vigueur complète du dossier électronique en matière pénale, le tribunal de la jeunesse décide, pour les dossiers des affaires dont il est saisi, ainsi que pour les pièces jointes à ces dossiers, du support sur lequel ces dossiers et ces pièces seront établis.

Section 3

De la conversion de pièces d'un support vers un autre, dossier d'archivage chronologique et délai d'archivage

Art. 31 (ancien art. 46)

§ 1^{er}. La conversion de dossiers répressifs établis sur support papier, de pièces de procédure et d'autres pièces dans un dossier électronique s'effectue par un enregistrement dans le dossier électronique par lecture électronique et par une certification de la conformité avec le document lu électroniquement par une signature qualifiée de l'autorité judiciaire qui a ordonné la conversion ou, selon le cas, du greffier ou du secrétaire de parquet.

§ 2. Les pièces qui, à l'origine, n'ont pas été établies sous forme électronique sont déposées au secrétariat du parquet si le dossier répressif concerne une information. Dans ce cas, elles sont déposées, au plus tard, au moment de la citation ou de la saisine du tribunal, au greffe de la juridiction saisie de l'affaire, sauf si, avant ce moment, la consultation ou la copie et, par conséquent, le dépôt de ces pièces au greffe résulte d'une disposition légale expresse.

Afdeling 2

De beslissingsbevoegdheid inzake de elektronische opmaak van het dossier

Art. 30 (vroeger art. 45)

Tot de in artikel 37, § 1, bedoelde datum, beslist de federale procureur, de procureur-generaal, de arbeidsauditeur of de procureur des Konings inzake de dossiers van opsporingsonderzoek, en de onderzoeksrechter betreffende de dossiers van gerechtelijk onderzoek zodra deze dossiers bij hem aanhangig worden gemaakt, op welke drager het origineel dossier zal worden opge maakt.

Vanaf het aanhangig maken van de zaak bij de rechtbank kan enkel de rechter, in het belang van een goede rechtsbedeling, bevelen de drager van het dossier van de rechtspleging te wijzigen overeenkomstig artikel 31.

Tot de datum van de volledige inwerkingtreding van het elektronisch dossier in strafzaken beslist de jeugdrechtbank, betreffende de dossiers van de zaken die bij deze rechtbank aanhangig zijn gemaakt en de stukken die bij deze dossiers worden gevoegd, op welke drager deze dossiers en deze stukken worden opgemaakt.

Afdeling 3

Het omzetten van stukken van de ene drager naar een andere drager, het chronologisch archiefdossier en de termijn van archivering

Art. 31 (vroeger art. 46)

§ 1. Het omzetten van op papieren drager opge maakte strafdossiers, processtukken en andere stukken naar een elektronisch dossier wordt verricht door opname in het elektronisch dossier via elektronische lezing en bevestiging van de conformiteit met het elektronisch gelezen document door de gekwalificeerde handtekening van de gerechtelijke overheid die tot de omzetting beslist of, naar gelang van het geval, van de griffier of van de parketsecretaris.

§ 2. De oorspronkelijk niet in elektronische vorm opgestelde stukken worden neergelegd op het secretariaat van het parket indien het strafdossier een opsporingsonderzoek betreft. In dat geval worden ze ten laatste op het ogenblik van de dagvaarding of het aanhangig maken van de zaak bij de rechtbank neergelegd ter griffie van het gerecht waarbij de zaak aanhangig is, tenzij de inzage of kopie en bijgevolg de neerlegging ervan ter griffie vóór dat tijdstip volgt uit een uitdrukkelijke wettelijke bepaling.

S'il s'agit de pièces relatives à une instruction, celles-ci sont conservées par le greffier qui assiste le juge d'instruction et déposées au greffe dès que l'affaire a été renvoyée par la chambre du conseil ou la chambre des mises en accusation. Si le juge est déchargé sans renvoi devant un juge du fond, ces pièces sont envoyées, avec le dossier, au procureur du Roi et sont ensuite conservées par le secrétaire de parquet.

§ 3. Les pièces déposées conformément au § 2 font partie du dossier d'archivage chronologique. Le dossier d'archivage chronologique contient toutes les pièces qui n'ont pas été établies initialement sous forme électronique, mais qui ont été converties sous forme électronique, ainsi que les pièces qui y sont classées en application de l'article 34. Ces pièces sont classées par ordre chronologique sur la base de la date où elles ont été versées au dossier. Les pièces de procédure sont également classées par ordre chronologique mais sont mises dans un dossier séparé du dossier d'archivage chronologique.

Si une pièce a été convertie sous forme électronique, le greffier ou, le cas échéant, le secrétaire de parquet mentionne dans l'inventaire que la pièce originale a été déposée dans le dossier d'archivage chronologique et indique la date de ce dépôt.

§ 4. La conversion d'un dossier établi sur support électronique ou de parties de celui-ci sur support papier s'effectue par le biais d'une copie certifiée conforme et signée, selon le cas, par le procureur du Roi ou le secrétaire de parquet ou par le greffier. Si la pièce convertie émane d'un service de police ou d'une autre autorité, ce service ou cette autorité peut également fournir selon les mêmes modalités une copie certifiée conforme.

Si une pièce établie sur support électronique est convertie sur support papier, la pièce convertie sur ce support mentionne cette opération, le numéro d'ordre visé à l'article 711, alinéa 2, du Code judiciaire et le numéro d'ordre de la pièce originale.

§ 5. Les dossiers d'archivage chronologique sont conservés pendant le délai d'archivage légal ou réglementaire applicable aux dossiers auxquels ils se rapportent.

Wanneer het stukken van een gerechtelijk onderzoek betreft, worden ze door de griffier die de onderzoeksrechter bijstaat, bewaard en ter griffie neergelegd zodra de zaak verwezen is door de raadkamer of de kamer van inbeschuldigingstelling. In geval van ontlasting van de onderzoeksrechter zonder verwijzing naar een rechter ten gronde worden deze stukken samen met het dossier toegestuurd aan de procureur des Konings en vervolgens bewaard door de parketsecretaris.

§ 3. De overeenkomstig § 2 neergelegde stukken maken deel uit van het chronologisch archiefdossier. Het chronologisch archiefdossier bevat alle stukken die oorspronkelijk niet in elektronische vorm werden opgesteld, doch in elektronische vorm werden omgezet, alsook de stukken die bij toepassing van artikel 34 daarin worden gerangschikt. Deze stukken worden chronologisch gerangschikt volgens de datum van de voeging ervan bij het dossier. De processtukken worden eveneens chronologisch gerangschikt, doch worden in een afzonderlijke map van het chronologisch archiefdossier ondergebracht.

Ingeval een stuk in elektronische vorm werd omgezet, vermeldt de griffier of, in voorkomend geval, de parketsecretaris, in de inventaris dat het oorspronkelijk stuk werd neergelegd in het chronologisch archiefdossier met vermelding van de datum van die neerlegging.

§ 4. De omzetting van een op elektronische drager opgemaakt dossier of gedeelten daarvan naar een papieren drager geschiedt via een afdruk ervan die voor eensluidend verklaard en ondertekend wordt door, naar gelang van het geval, hetzij de procureur des Konings of de parketsecretaris, hetzij de griffier. Indien het omgezet stuk uitgaat van een politiedienst of een andere overheid, kan deze eveneens op dezelfde wijze een voor eensluidend verklaarde afdruk afleveren.

Wanneer een stuk dat op een elektronische drager werd aangemaakt op een papieren drager wordt geplaatst, wordt op het stuk dat op die drager werd geplaatst, melding gemaakt van deze verrichting, van het in artikel 711, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde volgnummer en van het volgnummer van het oorspronkelijk stuk.

§ 5. De chronologische archiefdossiers, worden gedurende de wettelijk of reglementair bepaalde archiveringstermijn die geldt voor de dossiers waarop ze betrekking hebben, bewaard.

Section 4

De la copie, de la consultation et de la délivrance d'une copie sans frais du texte de l'audition

Art. 32 (ancien art. 47)

§ 1^{er}. Lorsque, en vertu d'une disposition légale, la consultation du dossier électronique ou d'une partie de celui-ci est accordée durant la phase de l'instruction, la consultation du dossier ou de la partie pertinente de celui-ci a lieu au greffe ou en un lieu désigné à cet effet. Elle peut également se faire par le biais d'une copie imprimée de tout ou partie du dossier.

Ces règles restent valables à compter du moment visé à l'article 127, § 2, du Code d'Instruction criminelle. Toutefois, une copie peut être délivrée, à la demande d'une partie, sur un support électronique par voie électronique, ou sous forme d'une copie imprimée.

Au cours de l'information, si le procureur du Roi en a donné l'autorisation, la consultation du dossier électronique a lieu directement au secrétariat du parquet ou en un lieu désigné à cet effet.

A compter du moment de la citation ou de la convocation par procès-verbal, ces règles relatives au mode de consultation restent d'application. Toutefois, une copie peut être délivrée, à la demande d'une partie, sur un support électronique, par voie électronique, ou sous forme d'une copie imprimée. Il en va de même si, pendant l'information, le procureur du Roi a autorisé la délivrance de la copie ou si la consultation et la copie sont accordées en vertu d'une disposition légale expresse.

§ 2. Dans le cadre d'un dossier électronique, la délivrance d'une copie sans frais du texte de l'audition conformément aux articles 28quinquies et 57 du Code d'Instruction criminelle, ou d'un procès-verbal en vertu d'autres dispositions légales, peut se faire sous la forme d'une copie imprimée du texte.

Section 5

De la transmission de procès-verbaux

Art. 33 (ancien art. 48)

Les procès-verbaux émanant de services de police ou de fonctionnaires et d'agents appartenant aux services qui relèvent des autorités et des établissements d'utilité publique et qui sont chargés en vertu de lois spéciales de rechercher et de constater des infractions ainsi

Afdeling 4

De kopie, inzage en afgifte van een kosteloze kopie van de tekst van het verhoor

Art. 32 (vroeger art. 47)

§ 1. Wanneer krachtens een wettelijke bepaling tijdens de fase van het gerechtelijk onderzoek inzage in het –elektronisch dossier of in een gedeelte daarvan wordt verleend, wordt ter griffie of op een daartoe aangewezen plaats inzage in het dossier of het relevant gedeelte ervan gegeven. Inzage kan tevens worden verleend door middel van een afdruk van het gehele dossier of van een gedeelte daarvan.

Vanaf het bij artikel 127, § 2, van het Wetboek van Strafvordering bepaalde tijdstip, blijven deze regels gelden. Op verzoek van een partij kan evenwel kopie worden verleend op een elektronische drager, via elektronische weg of in de vorm van een afdruk.

Tijdens het opsporingsonderzoek wordt, zo de procureur des Konings daartoe toelating heeft gegeven, op het secretariaat van het parket of op een daartoe aangewezen plaats rechtstreeks inzage in het dossier gegeven.

Vanaf het ogenblik van de dagvaarding of de oproeping bij proces-verbaal blijven deze regels inzake de uitvoering van de inzage gelden. Op verzoek van een partij kan evenwel kopie worden verleend op een elektronische drager, via elektronische weg of in de vorm van een afdruk. Hetzelfde geldt indien de procureur des Konings tijdens het opsporingsonderzoek toelating geeft tot afgifte van een kopie of ingeval inzage en kopie verleend worden krachtens een uitdrukkelijke wettelijke bepaling.

§ 2. Binnen het kader van een elektronisch dossier kan de afgifte van een kosteloze kopie van de tekst van het verhoor overeenkomstig de artikelen 28quinquies en 57 van het Wetboek van Strafvordering, of van een proces-verbaal krachtens andere wettelijke bepalingen, gebeuren in de vorm van een afdruk van de tekst.

Afdeling 5

De verzending van processen-verbaal

Art. 33 (vroeger art. 48)

Processen-verbaal uitgaande van politiediensten of van ambtenaren en agenten behorende tot de diensten die ressorteren onder overheden en instellingen van openbaar nut en die door bijzondere wetten belast worden met het opsporen en vaststellen van misdrijven, als-

que de collecter les preuves de ces infractions, ou de personnes habilitées à exécuter de telles missions, peuvent être transmis sous forme électronique à l'autorité judiciaire compétente conformément aux directives du Collège des procureurs généraux établies après avis du comité de gestion.

Section 6

Des modalités relatives à la signature de déclarations, de procès-verbaux et d'autres pièces de procédure établies sur support électronique dans le cadre d'un dossier électronique original et modalités de conversion des pièces de procédure

Art. 34 (ancien art. 49)

§ 1^{er}. Si une personne entendue dans le cadre d'une affaire pénale, quelle que soit sa qualité et le stade de la procédure pénale, signe le texte de sa déclaration faite devant un fonctionnaire de police, un fonctionnaire ou un agent appartenant aux services qui relèvent des autorités et des établissements d'utilité publique et qui sont chargés en vertu de lois spéciales de rechercher et de constater des infractions ainsi que de collecter les preuves de ces infractions ou devant une personne habilitée à exécuter de telles missions, cette signature se fait par l'apposition de sa signature sur une copie imprimée du texte de la déclaration. Cette copie est déposée dans le dossier d'archivage chronologique.

Il est fait mention de ces opérations dans le procès-verbal d'audition même, lequel est joint au dossier électronique et est certifié par une signature qualifiée du rédacteur.

§ 2. Si, dans le cadre d'une affaire pénale, une personne, quelle que soit sa qualité et le stade de la procédure, signe une déclaration, une requête, un procès-verbal ou tout autre acte rédigé par ou pour un juge, un greffier, un procureur du Roi ou un secrétaire de parquet, cette signature se fait par l'apposition de sa signature sur une copie de cette pièce.

Il est fait mention de cette signature sur la pièce même. La copie portant la signature de l'intéressé est conservée dans le dossier d'archivage chronologique.

§ 3. Lorsque cela est possible, les déclarations, requêtes, procès-verbaux ou autres actes sont signés sous leur forme électronique par les personnes concernées

ook met het verzamelen van de bewijzen ervan, of van personen die zij machtigen deze opdrachten uit te voeren, kunnen in elektronische vorm worden toegestuurd aan de bevoegde gerechtelijke overheid overeenkomstig de richtlijnen van het College van procureurs-generaal opgesteld na advies van het beheerscomité.

Afdeling 6

De nadere regels voor de ondertekening van verklaringen, processen-verbaal en andere processtukken die op elektronische drager worden opgemaakt in het kader van een origineel elektronisch dossier en nadere regels voor het omzetten van processtukken

Art. 34 (vroeger art. 49)

§ 1. Ingeval een in het kader van een strafzaak verhoorde persoon, ongeacht in welke hoedanigheid en ongeacht in welk stadium van de strafrechtspleging, de tekst ondertekent van de verklaring die hij heeft afgelegd tegenover een politieambtenaar, een ambtenaar of agent behorende tot de diensten die ressorteren onder overheden en instellingen van openbaar nut en die door bijzondere wetten belast worden met het opsporen en vaststellen van misdrijven, alsook met het verzamelen van de bewijzen ervan, of tegenover een persoon die zij machtigen deze opdrachten uit te voeren, gebeurt deze ondertekening door plaatsing van zijn handtekening op een afdruk van de tekst van zijn verklaring. Deze afdruk wordt neergelegd in het chronologisch archiefdossier.

Van deze verrichtingen wordt melding gemaakt in het proces-verbaal van verhoor zelf dat bij het elektronisch dossier wordt gevoegd en bevestigd wordt door de gekwalificeerde handtekening van de opsteller.

§ 2. Ingeval een persoon in het kader van een strafzaak, ongeacht in welke hoedanigheid en ongeacht in welk stadium van de strafrechtspleging, een verklaring, een verzoek, een proces-verbaal of welke akte ook die is opgemaakt door of voor een rechter, een griffier, een procureur des Konings of een parketsecretaris, ondertekent, geschiedt deze ondertekening door plaatsing van zijn handtekening op een afdruk van dit stuk.

Van deze ondertekening wordt melding gemaakt in het stuk zelf. De afdruk die voorzien is van de handtekening van de betrokkene wordt in het chronologisch archiefdossier bewaard.

§ 3. Wanneer het mogelijk is, worden de verklaringen, verzoeken, processen-verbaal of welke akten ook in hun elektronische vorm ondertekend door de betrok-

ou par les personnes habilitées par la loi à les représenter à cet effet, par l'utilisation d'une signature qualifiée, selon les modalités fixées par le Roi par arrêté pris après avis du comité de gestion et du comité de surveillance.

§ 4. Les actes, déclarations ou requêtes qui, en vertu de la loi, peuvent être envoyés par la partie concernée, la partie lésée ou le requérant au greffe ou au secrétariat de parquet peuvent être envoyés par voie électronique, pour autant qu'ils soient porteurs de la signature qualifiée de la partie, du requérant ou de l'avocat qui procède à l'envoi. Les conclusions et mémoires peuvent être envoyés par voie électronique au greffe du tribunal ou de la cour saisie de l'affaire, pour autant qu'ils soient porteurs de la signature qualifiée de la partie concernée ou de son avocat.

§ 5. Sous réserve de l'application de l'article 42bis du Code judiciaire, la citation directe émanant d'une autre partie que le ministère public et les pièces de notification, après enregistrement dans le dossier électronique, sont déposées par le greffier dans le dossier d'archivage chronologique si elles se rapportent à une information dont le dossier a été établi sur support électronique ou pour laquelle le procureur du Roi ordonne la constitution électronique du dossier.

§ 6. Les rapports des experts désignés par le procureur du Roi ou le juge d'instruction rédigés sur support papier sont déposés, après enregistrement dans le dossier électronique, dans le dossier d'archivage électronique.

Si l'expert dispose d'une signature qualifiée, le rapport peut être envoyé sous forme électronique à l'autorité judiciaire compétente.

Section 7

Dispositions particulières concernant les convocations

Art 35 (ancien art. 50)

Le greffier qui, en vertu de la loi, adresse une convocation par voie électronique, peut faire appel au prestataire de services de communication, lequel agit conformément à l'article 46, § 3, du Code judiciaire.

Les convocations peuvent également être envoyées directement par voie électronique à l'adresse judiciaire électronique du destinataire.

ken personen of door de personen die hen hiertoe wettelijk kunnen vertegenwoordigen, door gebruik te maken van een gekwalificeerde handtekening, op de wijze die door de Koning wordt vastgelegd bij besluit genomen na advies van het beheerscomité en van het toezichtcomité.

§ 4. De akten, verklaringen of verzoekschriften die krachtens de wet door de betrokken partij, benadeelde of verzoeker aan de griffie of aan de parketsecretaris mogen toegezonden worden, kunnen elektronisch toegezonden worden voor zover zij voorzien zijn van de gekwalificeerde handtekening van de partij, de verzoeker of van de advocaat die de verzending verricht. Conclusies en memories mogen aan de griffie van de rechtbank of het hof waar de zaak aanhangig is, elektronisch toegezonden worden voor zover zij voorzien zijn van de gekwalificeerde handtekening van de betrokken partij of van haar advocaat.

§ 5. Behoudens toepassing van artikel 42bis van het Gerechtelijk Wetboek worden de dagvaarding uitgaande van een andere partij dan het openbaar ministerie en de stukken van betekening, na opname in het elektronisch dossier, door de griffier neergelegd in het chronologisch archiefdossier indien ze betrekking hebben op een opsporingsonderzoek waarvan het dossier op elektronische drager werd opgemaakt of waarvoor de procureur des Konings tot de elektronische opmaak van het dossier beslist.

§ 6. De op papieren drager opgestelde verslagen van door de procureur des Konings of de onderzoeksrechter aangestelde deskundigen worden, na opname in het elektronisch dossier, neergelegd in het chronologisch archiefdossier.

Ingeval de deskundige over een gekwalificeerde handtekening beschikt, kan het verslag elektronisch worden toegestuurd naar de bevoegde gerechtelijke overheid.

Afdeling 7

Bijzondere bepalingen betreffende de oproepingen

Art. 35 (vroeger art. 50)

De griffier die krachtens de wet een oproeping elektronisch verzendt, kan een beroep doen op de dienstverlener inzake communicatie en die handelt overeenkomstig artikel 46, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek.

Oproepingen kunnen eveneens rechtstreeks elektronisch worden toegezonden aan het gerechtelijk elektronisch adres van de geadresseerde.

Sauf dispositions légales contraires, en matière pénale la convocation est réputée reçue par le destinataire le premier jour ouvrable qui suit le moment où le greffier ou le prestataire de services de communication, a présenté la lettre de convocation aux services postaux en vue de son envoi recommandé.

Section 8

Règles particulières relatives à la signification en matière pénale

Art. 36 (ancien art. 51)

§ 1^{er}. Sans préjudice des dispositions de l'article 42bis du Code judiciaire, la signification des arrêts, des jugements, des ordonnances, des citations, des convocations par procès-verbal ou des mandats sur support électronique, effectuée en exécution d'une disposition s'inscrivant dans le cadre de la législation relative à la détention préventive ou de la procédure pénale en général, est réglée comme suit.

La signification est faite par la remise d'une copie de l'acte concerné.

Après lecture électronique de l'exploit de signification, cette copie est envoyée électroniquement par l'huissier de justice à l'autorité mandante. L'huissier envoie en même temps l'exploit à l'autorité mandante. Celui-ci est déposé dans le dossier d'archivage chronologique.

En ce qui concerne les significations faites par l'autorité compétente à cet effet, les déclarations de l'autorité compétente prescrites par la loi et, le cas échéant, la signature de la personne à qui la signification a été faite figurent sur une copie de l'acte établi sur support électronique. Cette copie est envoyée à l'autorité judiciaire mandante. La copie ainsi reçue, après avoir été lue électroniquement, dans la mesure où elle n'a pas été envoyée par voie électronique, en vue d'être enregistrée dans le dossier électronique, est déposée dans le dossier d'archivage chronologique par le greffier ou par le secrétaire de parquet, selon le cas.

§ 2. Lorsque cela est possible, l'acte de signification électronique est signé par la personne à qui il est signifié par l'utilisation d'une signature qualifiée, selon les modalités fixées par le Roi par arrêté pris après avis du comité de gestion et du comité de surveillance.

Behoudens andersluidende wettelijke bepalingen, wordt in strafzaken geacht dat de oproeping door de geadresseerde wordt ontvangen op de eerste werkdag na het tijdstip waarop de griffier of de dienstverlener inzake communicatie, de oproepingsbrief voor aangetekende verzending bij de postdiensten heeft aangeboden.

Afdeling 8

Bijzondere regels inzake betekening in strafzaken

Art. 36 (vroeger art. 51)

§ 1. Onverminderd de bepalingen van artikel 42bis van het Gerechtelijk Wetboek, wordt de betekening van op elektronische drager opgestelde arresten, vonnissen, beschikkingen, dagvaardingen, oproepingen bij proces-verbaal of bevelschriften, die verricht wordt krachtens een bepaling in het kader van de wetgeving op de voorlopige hechtenis of in het kader van de strafrechtspleging in het algemeen, als volgt geregeld.

De betekening wordt verricht door afgifte van een afdruk van de desbetreffende akte.

De gerechtsdeurwaarder zendt na elektronische lezing van het exploit van betekening dit elektronisch over aan de opdrachtgevende overheid. Gelijktijdig zendt hij het exploit aan de opdrachtgevende overheid. Het wordt neergelegd in het chronologisch archiefdossier.

Wat de betekeningen betreft die uitgevoerd worden door de daartoe bevoegde overheid, worden de wettelijk voorgeschreven verklaringen van de bevoegde overheid, en, in voorkomend geval, de handtekening van de persoon aan wie de betekening is gedaan, op een afdruk van de op elektronische drager opgestelde akte aangebracht. Deze afdruk wordt aan de opdrachtgevende gerechtelijke overheid toegezonden. De aldus ontvangen afdruk wordt, na elektronische lezing ervan, voor zover niet elektronisch toegestuurd, voor opname in het elektronisch dossier, door, naargelang van het geval, de griffier of de parketsecretaris, neergelegd in het chronologisch archiefdossier.

§ 2. Wanneer het mogelijk is, wordt de akte van elektronische betekening ondertekend door de persoon aan wie ze wordt betekend door het gebruik van een gekwalificeerde handtekening, op de wijze die door de Koning wordt vastgelegd na advies van het beheerscomité en van het toezichtcomité.

Section 9

De l'introduction complète du dossier électronique en matière pénale

Art. 37 (ancien art. 52)

§ 1^{er}. Le Roi fixe, après avis du comité de gestion, la date de l'introduction complète du dossier électronique en matière pénale.

§ 2. À compter de l'introduction complète du dossier électronique, toutes les pièces des dossiers répressifs originaux relatives à une instruction ouverte après la date de l'introduction définitive ou à une information inscrite par l'administration du parquet après cette date sont établies sur support électronique conformément aux dispositions du présent chapitre.

§ 3. Les dispositions de l'article 31 relatives à la conversion restent d'application, y compris après la date fixée conformément au § 1^{er}.

CHAPITRE IV

Modification de la loi du 25 ventôse an XI portant organisation du notariat

Art. 38 (ancien art. 53)

À l'article 91 de la loi du 25 ventôse an XI portant organisation du notariat, ajouté par la loi du 4 mai 1999, sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa 1^{er} est complété par un 12°, rédigé comme suit:

«12° d'établir une liste électronique des notaires titulaires, associés et suppléants et de veiller à sa mise à jour permanente. Sauf preuve contraire, en cas de discordance, les mentions de cette liste l'emportent sur celles qui figurent sur les actes de procédure.

Cette liste est publique. Le Roi détermine les modalités de création, de conservation et de consultation de celle-ci, après avis du comité de gestion et comité de surveillance, visés respectivement aux articles 15 et 22 de la loi du 10 août 2005 instituant un système d'information Phenix.»;

Afdeling 9

De volledige invoering van het elektronisch dossier in strafzaken

Art. 37 (vroeger art. 53)

§ 1. De Koning bepaalt na advies van het beheerscomité de datum van de volledige invoering van het elektronisch dossier in strafzaken.

§ 2. Vanaf de volledige invoering van het elektronisch dossier worden alle stukken van originele strafdossiers, betreffende een gerechtelijk onderzoek, dat na de datum van de definitieve invoering is geopend, of betreffende een door de administratie van het parket na die datum ingeschreven opsporingsonderzoek, opgemaakt op elektronische drager overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk.

§ 3. De bepalingen van artikel 31 betreffende het omzetten blijven gelden, ook na de overeenkomstig § 1 bepaalde datum.

HOOFDSTUK IV

Wijziging van de wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt

Art. 38 (vroeger art. 53)

In artikel 91 van de wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt, ingevoegd bij de wet van 4 mei 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met een 12°, luidende:

«12° een lijst op te stellen van de notarissen-titularis, geassocieerde notarissen en plaatsvervangers en toe te zien op de voortdurende bijwerking ervan. Behoudens tegenbewijs wordt in geval van tegenstrijdigheden de voorkeur gegeven aan de vermeldingen op die lijst boven die welke in de akten van rechtspleging voorkomen.

Die lijst is publiek. De Koning bepaalt de nadere regels voor de opstelling, de bewaring en de raadpleging ervan, na advies van het beheerscomité en van het toezichtcomité, die respectievelijk bedoeld worden in de artikelen 15 en 22 van de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix.»;

2° un alinéa 2 est inséré, rédigé comme suit:

«La Chambre nationale est autorisée à collecter auprès des seuls notaires titulaires, associés et suppléants, leur numéro de registre national, afin de permettre la vérification de leur identité au sein du système d'information Phénix.».

CHAPITRE V

Entrée en vigueur

Art. 39 (ancien art. 54)

À l'exception des articles 1^{er} et 39, le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de chacune des dispositions de la présente loi.

Les articles 2 à 38 entrent en vigueur au plus tard le 1^{er} janvier 2009.

2° een tweede lid wordt ingevoegd, luidende:

«De Nationale Kamer is gemachtigd alleen bij de notarissen-titularis, geassocieerde notarissen en plaatsvervangers hun rijksregisternummer op te vragen om hun identiteit te kunnen nagaan in het informatiesysteem Phénix.».

HOOFDSTUK V

Inwerkingtreding

Art. 39 (vroeger art. 54)

Met uitzondering van de artikelen 1 en 39, bepaalt de Koning voor elk artikel van deze wet de dag waarop het in werking treedt.

De artikelen 2 tot 38 treden in werking ten laatste op 1 januari 2009.